

Závěrečný účet
Mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica
za rok 2013

V Bratislave, jún 2014

Závěrečný účet Mestskej časti za rok 2013

OBSAH :

1. Rozpočet mestskej časti na rok 2013
2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2013
3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2013
4. Použitie prebytku /vysporiadanie schodku/ hospodárenia za rok 2013
5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu
6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013
7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2013
8. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.
9. Finančné usporiadanie finančných vzťahov voči:
 - a) zriadeným a založeným právnickým osobám
 - b) štátnemu rozpočtu
10. Hodnotenie plnenia programov mestskej časti

Záverečný účet Mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica za rok 2013

1. Rozpočet mestskej časti na rok 2013

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol jej rozpočet na rok 2013. Mestská časť Bratislava – Záhorská Bystrica na rok 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet mestskej časti na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 18. 12. 2012 uznesením č. 224/2012

Rozpočet bol zmenený dvakrát:

- prvá zmena schválená dňa 28. 5. 2013 uznesením č. 301/2013
- druhá zmena schválená dňa 29. 10. 2013 uznesením č. 339/2013

Rozpočet mestskej časti k 31.12.2013 v eurách

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
Príjmy celkom	2 214 436	2 346 019
z toho :		
Bežné príjmy	1 469 328	1 542 962
Kapitálové príjmy	550 820	528 083
Finančné príjmy	183 288	263 974
Príjmy RO s právnou subjektivitou	11 000	11 000
Výdavky celkom	2 214 436	2 346 019
z toho :		
Bežné výdavky	930 196	983 504
Kapitálové výdavky	670 820	725 174
Finančné výdavky	55 288	55 288
Výdavky RO s právnou subjektivitou	558 132	582 053
Rozpočet mestskej časti	2 214 436	2 346 019

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2013 v EUR

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2013	% plnenia
2 214 436	2 346 019	2 373 301,32	101

1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
903 900	1 017 333	1 038 089,58	102

v tom:

a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 620 000,- EUR z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2013 poukázané prostriedky zo ŠR v sume 611.399,- EUR, čo predstavuje plnenie na 96,5 %.

b) Daň z nehnuteľností

Oproti rozpočtovanej sume 366 278,- EUR bol v roku 2013 mestskej časti poukázaný percentuálny podiel prostredníctvom Magistrátu hlavného mesta SR vo výške 389 929,- EUR, čo je plnenie na 106 %.

c) Daň za psa

Mestská časť v roku 2013 evidovala 574 majiteľov psov. Celkový príjem k 31. 12. 2013 u tejto dane dosiahol čiastku 7.780,81 €, čo je oproti rozpočtu 7.700,- € 101 % .

d) Daň za užívanie verejného priestranstva

Ročný rozpočet bol stanovený vo výške 2.000,- EUR, plnenie uvedenej dane k 31. 12. 2013 predstavuje sumu 3.312,77 €, t.j. 165 %. Daň bola vyrubená za užívanie ver. priestranstva hlavne za účelom predaja tovaru, letné terasy a umiestnenie kolotočov.

e) Daň za predajné automaty

Plánovaný rozpočet vo výške 105,- EUR bol splnený na 100 %, evidujeme 2 spoločnosti, ktoré majú v našej mestskej časti umiestnené automaty na predaj nealkoholických nápojov a sviečkových kahancov.

f) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad

K 31. 12. 2013 dosiahlo plnenie 10 %-ného podielu z poplatku za komunálny odpadu a drobný stavebný odpad poukazovaného mestskej časti prostredníctvom Magistrátu hl. m. SR výšku 25.563,- EUR, čo je k rozpočtu 20.000,- EUR 127 %.

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet po zmenách na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
154 331	140 225	155.114,30	110

v tom:

a) Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 92.600,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 87.701,83 EUR, čo je 94 % plnenie. Ide o príjem z prenajatých pozemkov v sume 31.773,39 EUR a príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov v sume 55.928,44 EUR.

b) Administratívne poplatky

Z rozpočtovaných 24.100,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 28.715,- EUR, čo je plnenie na 119 %. Jedná sa o správne poplatky vyberané na úseku matriky, REGOB, stavebného úradu, životného prostredia, osvedčovania listín a podpisov.

c) Pokuty, penále a iné sankcie

Ročný rozpočet bol stanovený výške 2.000,- EUR, skutočné plnenie dosiahlo výšku 11.305,- EUR. Vysoké prekročenie rozpočtu konštatujeme u pokút vyrubených za porušenie stavebného zákona.

d) Poplatky a platby z náhodného predaja služieb

Skutočné plnenie rozpočtu 6.675,- EUR bolo vo výške 11.637,42 EUR, čo je 174 %. Patria sem platby za výpožičky kníh, evidenčné známky na psov, orientačné čísla domov, umiestnenie reklamy a inzerciu v novinách Naša Bystrica a predaj prebytočného hnutel'ného majetku.

e) Úroky

Ročný výnos z vkladov na účtoch mestskej časti predstavoval sumu 696,45 EUR, čo je oproti rozpočtu 700,- EUR 99,4 %.

f) Ostatné príjmy

Rozpočet vo výške 14.150,- EUR v roku 2013 dosiahol skutočné plnenie 15.058,60 EUR, t.j. 106 %. Evidujeme tu príjmy z výnosu z kultúrnych podujatí

3) Bežné príjmy – granty a transfery:

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
380 437	354 744	374 132,95	105

z toho:

- sponzorské príspevky fyz. osôb a právnických osôb na kultúrne akcie	1.300,-
- účelový grant (Volkswagen) na oslavy 700. výročia prvej pís. zmienky	20.000,-
- sponzorský príspevok (PROFIBETON) na oslavy 700. výročia	1.000,-
- transfery na prenesený výkon štátnej správy	351.832,95

Transfery na prenesený výkon štátnej správy

P.č.	Poskytovateľ	Suma v EUR	Účel
1.	MV SR	3 828,00	Matričná činnosť
2.	MV SR	3 020,50	Voľby
3.	MDVRR SR	3 257,79	Činnosť stavebného úradu
4.	MV SR	1 155,99	Ohlasovňa pobytu a reg. obyvateľov
5.	Magistrát hl. m. SR	340 005,41	Školstvo
6.	ÚPSVaR	138,60	Na prídavky na deti
7.	KÚŽP	426,66	Komunikácie, životné prostredie
8.			
	Spolu	351 832,95	

Granty a transfery boli účelovo určené a boli použité v súlade s ich účelom.

4) Kapitálové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
550 820	528 083	505 966	95

Textová časť – kapitálové príjmy:

a) Príjem z predaja pozemkov:

Z rozpočtovaných 428.083,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 419.466,- EUR, čo predstavuje 95 % plnenie.

b) Granty a transfery

Z rozpočtovaných 100.000,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 86.500,-EUR, čo predstavuje 86,5 % plnenie.

V roku 2013 obec získala nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ dotácie	Suma v EUR	Investičná akcia
1.	TIRRELLUS	12.000,-	Výstavba chodníka na Záhorskej ul.
2.	BSK	7.000,-	Rekonštrukcia priestorov MŠ
3.	Fyzické osoby	67.500,-	Výstavba a rozvoj MČ
4.			
	Spolu:	86.500,-	

5) Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
183 288	263 974	263 973,65	100

Textová časť – príjmové finančné operácie:

Suma 263.973,65 € predstavuje prevod finančných prostriedkov z fondov mestskej 2013 na úhradu kapitálových výdavkov. Konkrétne použitie je uvedené v časti „Čerpanie výdavkov“ ods. 5. V roku 2013 boli použité nevyčerpané prostriedky zo ŠR v sume 2.763,- EUR v súlade so zákonom č.583/2004 Z.z..

6) Príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

Mestská časť je zriaďovateľom jednej rozpočtovej organizácie s právnou subjektivitou – Základná škola s materskou školou Záhorská Bystrica, Hargašova 5

Bežné príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
41 660	41 660	36 024,78	86

v tom:

príjmy z prenájmu priestorov ZŠ 5.467,70
poplatky rodičov za MŠ a ŠKD 30.557,08

Kapitálové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	0	

3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2013 v EUR

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
2 214 436	2 346 019	2 293 778,95	97

1) Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
1 488 328	1 565 557	1 516 725,76	96

v tom :

(Vyčíslenie bežných výdavkov podľa funkčnej klasifikácie)

Funkčná klasifikácia	Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2013	% plnenia
01. Výdavky verejnej správy	544 685	552 749	514 354,75	93
02. Obrana	1 200	1 600	1 486,39	92
03. Verejný poriadok a bezpečnosť	7 300	7 300	7 300,-	100
04. Ekonomická oblasť	138 890	136 190	133 739,38	98
05. Ochrana životného prostredia	33 100	44 100	52 917,97	119
06. Bývanie a občianska vybavenosť	20 510	29 591	22 918,41	65
08. Rekreačia, kultúra a náboženstvo	72 035	89 557	95 673,37	106
09. Vzdelávanie zamestnancov	700	900	913,60	101
09. Vzdelávanie – predškolská výchova	22 700	24 191	25 587,41	105
09. Vzdelávanie – základné vzdelanie	1 500	47 341	27 437,95	57
10. Sociálne zabezpečenie	48 920	56 948	52 333,31	91
Spolu	891 540	990 467	934 672,54	94

Textová časť – bežné výdavky:**a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania**

Z rozpočtovaných 308 276,- EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 v sume 291 634,55 EUR, čo je čerpanie na 91 %. Patria sem mzdové prostriedky starostu, pracovníkov miestneho úradu , stavebného úradu, kontrolóra, ekologickej skupiny, miestnej knižnice.

b) Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných 110 898,- EUR bola na odvody poistného na zdravotné a sociálne poistenie skutočne vyčerpaná k 31.12.2013 suma 107 371,97 EUR, čo je 96 %.

c) Tovary a služby

Z ročného rozpočtu vo výške 453 682,- EUR bola skutočne čerpaná k 31.12.2013 čiastka 435 020,96 EUR, čo je k rozpočtu 95 %. Ide o prevádzkové výdavky všetkých budov vo vlastníctve m.č., cestovné náhrady, energie, náklady na telekomunikačné služby, materiálové náklady, štandardná údržba budov a motorových vozidiel, poistné za budovy a vozidlá, náklady na odvoz a likvidáciu odpadu, poplatky za zberný dvor, náklady na opatrovateľskú službu, audítorské a právne poradenské služby, poplatky bankám, ostatné osobné vyrovnania a ostatné služby.

d) Bežné transfery

Z rozpočtovaných 83 770,- EUR bolo skutočne k 31.12.2013 čerpaných 79 456,- EUR, čo predstavuje čerpanie vo výške 94 %. Prostriedky boli použité na dotácie organizáciám pôsobiacim v mestskej časti (konkrétne vyčíslenie v časti 8) a jednorazové peňažné dávky občanom mestskej časti ako dávky v núdzi, príspevok pri narodení dieťaťa a pri úmrtí člena rodiny.

e) Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami

Z ročného rozpočtu 2 000,- EUR určeného na úhradu úrokov z úveru bolo v roku 2013 skutočne vyčerpaných 439,06 EUR, čo predstavuje 21 % čerpanie.

2) Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
655 820	703 852	700 439,95	99

v tom :

(Vyčíslenie kapitálových výdavkov podľa funkčnej klasifikácie)

Funkčná klasifikácia	Rozpočet na rok 2013	Rozpočet 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2013	% plnenia
01. Výdavky verejnej správy	0	8 921	9 268	103
04. Ekonomická oblasť	508 725	516 704	523 666,23	101
06. Bývanie a občianska vybavenosť	0	13 500	13 771,51	102
08. Rekreačia, kultúra a náboženstvo	111 595	73 250	69 325,80	94
09. Vzdelávanie – predškolská výchova	10 000	25 977	25 977	100
09. Vzdelávanie – základné vzdelanie	25 500	65 500	58 431,40	89
Spolu	655 820	703 852	700 439,95	99

Textová časť – kapitálové výdavky :**a) Výdavky verejnej správy**

Prostriedky boli použité na nákup skladových kontajnerov na hospodársky dvor v sume 4 000,- EUR, hlasovacie zariadenie v sume 4 921,- EUR a registračnej pokladnice 346,80 EUR.

b) Ekonomická oblasť – výstavba a rekonštrukcia miestny komunikácií

Ide o nasledovné investičné akcie :

- rekonštrukcia Trstínskej ulice v sume

312 235,32 EUR

- dofinancovanie rekonštrukcie Záhumenskej ul. 62 668,70 EUR
- vybudovanie chodníka na Záhorskej ul. 16 851,50 EUR
- rekonštrukcie MK – Rošického, Prídavkova, Donská, Pútnická, Čsl. tankistov 130 114,34 EUR
- vybudovanie chodníka Rezidencia 1 796,26 EUR
- c) Bývanie a občianska vybavenosť - rozvoj obcí**
Ide o nasledovné investičné akcie:
 - Verejné osvetlenie - Pri Vápenickom potoku 10 273,73 EUR
 - Pitná fontána na Námestí Rodiny 3 497,78 EUR
- d) Rekreačia, kultúra a náboženstvo**
Jedná sa o tieto investičné akcie :
 - projektová dokumentácia na prekrytie ihriska 7 306,40 EUR
 - projektová dokumentácia na výstavbu športovej haly 6 676,60 EUR
 - revitalizácia detského ihriska a ochranné stĺpy na futb. minihrisku 9 214,80 EUR
 - nákup stoličiek do sály SD 22 680,- EUR
 - rekonštrukcia zázemia SD 23 448,- EUR
- e) Vzdelávanie**
Prostriedky boli použité na:
 - rekonštrukciu priestorov MŠ 25 977,01 EUR
 - rekonštrukciu priestorov školskej jedálne 58 431,40 EUR

- 3) Výdavkové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
70 288	76 610	76 613,24	100

Textová časť – výdavkové finančné operácie:

Z rozpočtovaných 76 610,- EUR bolo k 31.12.2013 na splácanie prijatého úveru použitých 55 287,84 EUR a na splácanie finančného leasingu na komunálne vozidlo 21 325,40 EUR.

4) Výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Rozpočet na rok 2013 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
558 132	582 053,22	558 053,22	100

Kapitálové výdavky:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	0	0

4. Použitie prebytku (vysporiadanie schodku) hospodárenia za rok 2013

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2013
Bežné príjmy spolu	1 603 361,37
z toho : bežné príjmy obce	1 597 893,67
bežné príjmy RO	5 467,70
Bežné výdavky spolu	1 516 725,76
z toho : bežné výdavky obce	934 672,54
bežné výdavky RO	582 053,22
Bežný rozpočet	+ 86 635,61
Kapitálové príjmy spolu	505 966
z toho : kapitálové príjmy obce	505 966
kapitálové príjmy RO	0
Kapitálové výdavky spolu	700 439,95
z toho : kapitálové výdavky obce	700 439,95
kapitálové výdavky RO	0
Kapitálový rozpočet	- 194 473,95
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	- 107 838,34
Vylúčenie z prebytku	2 574,76
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-110 413,10
Príjmy z finančných operácií	263 973,95
Výdavky z finančných operácií	76 613,24
Rozdiel finančných operácií	+ 187 360,71
PRÍJMY SPOLU	2 373 301,32
VÝDAVKY SPOLU	2 293 778,95
Hospodárenie obce	79 522,37
Vylúčenie z prebytku	2 574,76
Upravené hospodárenie obce	76 947,61

Schodok rozpočtu v sume 107 838,34 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. bol v rozpočtovom roku 2013 vysporiadaný z finančných operácií.

Celkový prebytok mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica za rok 2013 je vo výške 79 522,37 EUR (zistený ako rozdiel medzi finančnými operáciami vo výške 187 360,71 € a schodkom hospodárenia bežného a kapitálového rozpočtu 107 838,34 €).

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene niektorých zákonov v z.n.p. sa na účely peňažných fondov pri usporiadaní schodku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona z tohto prebytku vylučujú:

- nevyčerpané prostriedky zo ŠR účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 2 574,76 € a to na prenesený výkon štátnej správy v oblasti školstva.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2013 vo výške 76 947,61 €.

5. Tvorba a použitie prostriedkov fondov mestskej časti

Rezervný fond

Mestská časť vytvára rezervný fond v zmysle zákona č.583/2004 Z.z. Rezervný fond sa vedie na samostatnom bankovom účte. O použití rezervného fondu rozhoduje miestne zastupiteľstvo.

Fond rezervný	Suma v EUR
ZS k 1.1.2013	134 640,71
Prírastky - z prebytku hospodárenia	5 644,-
- ostatné prírastky	
Úbytky - použitie	0
KZ k 31.12.2013	140 284,71

Sociálny fond

Mestská časť tvorí sociálny fond v zmysle zákona 152/1994 Z.z. o sociálnom fonde v znení neskorších predpisov vo výške 1 % z hrubých miezd zamestnancov, je vedený na samostatnom bankovom účte.

Sociálny fond	Suma v EUR
ZS k 1.1.2013	82,54
Prírastky - povinný prídelený %	2 323,34
- ostatné prírastky	0
Úbytky - príspevok na stravovanie	235,50
- darčekové poukážky zamestnancom	1 885,-
- príspevok na vianočnú večeru	200,-
- ostatné úbytky	65,41
KZ k 31.12.2013	19,97

Ostatné fondy mestskej časti

Všetky fondy sú vedené na samostatných účtoch

Fond na výsadbu zelene	Suma v EUR
ZS k 1. 1. 2013	54 158,66
Prírastky – úroky	59,74
Úbytky - náklady na výsadbu stromov	11 594,95
- poplatky z účtu	64,07
KZ k 31. 12. 2013	42 559,38

Fond rozvoja mestskej časti	Suma v EUR
ZS k 1.1 . 2013	9 193,75
Prírastky (uznes. MZ č. 312/2013)	229 530,48
Úbytky	
- výstavba a rekonštrukcia MK	153 510,36
- rekonštrukcia zázemia SD	23 448,-
- rekonštrukcia priestorov MŠ	25 977,01
- komunálne vozidlo	16 131,35
- rekonštrukcia jedálne ZŠ	17 910,46

KZ k 31. 12. 2013	1 747,05
-------------------	----------

Fond na infraštruktúru a investície	Suma v EUR
PS k 1. 1. 2013	117 596,16
Prírastky – príspevky na IS	67 500,-
- úroky z účtu	119,66
Úbytky – osvetlenie Pri Vápenickom potoku	7 397,09
- rekonštrukcia MK	154 429,65
- poplatky banke	39,32
KZ k 31. 12. 2013	23 349,76

6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 v EUR

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
Majetok spolu	5 408 753,78	5 272 807,17
Neobežný majetok spolu	4 845 521,12	4 886 948,57
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	25 853,51	50 198,91
Dlhodobý hmotný majetok	4 819 667,61	4 869 043,38
Dlhodobý finančný majetok	0	0
Obežný majetok spolu	563 090,96	385 662,68
z toho :		
Zásoby	1 733,32	1 733,32
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	15 299,94	33 175,07
Finančné účty	546 057,70	350 754,29
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.		
Časové rozlíšenie	141,70	195,92

P A S Í V A

Názov	ZS k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
Vlastné imanie a záväzky spolu	5 408 753,78	5 272 807,17
Vlastné imanie	4 255 524,94	4 110 868,28
z toho :		

Oceňovacie rozdiely		
Fondy		
Výsledok hospodárenia	4 255 524,94	4 110 868,28
Závazky	284 694,83	364 088,30
z toho :		
Rezervy	13 809,-	156 913,38
Zúčtovanie medzi subjektami VS	2 763,23	2 574,76
Dlhodobé záväzky	186,43	51 228,30
Krátkodobé záväzky	111 075,14	51 798,67
Bankové úvery a výpomoci	156 861,03	101 573,19
Časové rozlíšenie	868 534,01	797 850,59

7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2013

Mestská časť k 31. 12. 2013 eviduje tieto záväzky:

- voči VÚB za finančný leasing na nákup komunálneho vozidla vo výške 50 674,60 EUR, dátum splatnosti 08/2016
- voči SZRB úver vo výške 101 573,19 EUR, splatnosť 09/2015
- voči dodávateľom 12 925,37 EUR
- voči štátnemu rozpočtu 2 574,76 EUR
- voči zamestnancom, SP a ZP a DÚ Bratislava IV vo výške 38 873,30 EUR

8. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.

Mestská časť v roku 2013 poskytla dotácie v súlade so VZN č. 2/2007 o dotáciách, právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

Žiadateľ dotácie	Suma poskytnutých finančných prostriedkov V EUR	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3)
Účelové určenie dotácie :			
- bežné výdavky	- 2 -	- 3 -	- 4 -
- 1 -			
Dobrovoľný hasičský zbor	7 300	7 300	0
Cech amatérskych hudobníkov	500	500	0
Poľovnícka spoločnosť Sekyľ	500	500	0
OZ Pozitívum v nás	200	200	0
RZ pri ZŠ s MŠ Záhorská Bystrica	1 500	1 500	0
RKC Farnosť Záhorská Bystrica	22 000	22 000	0
Bystrický prameň n.o.	15 000	15 000	0

MS SČK Záhorská Bystrica	1 000	1 000	0
Spoločnosť priateľov stolného tenisu	1 000	1 000	0
TJ Záhorská – tenisový klub	500	500	0
ŠK Hargašova Záhorská Bystrica	8 500	8 500	0
ZO SZ protifašistických bojovníkov	250	250	0
OZ Hlas nádeje	400	400	0
Tanečné štúdiou Chasa	400	400	0
Klub dôchodcov Záhorská Bystrica	5 000	5 000	0
MO Matice slovenskej Záhorská Bystrica	1 300	1 300	0
Šachový klub	200	200	0
Spolu	65 550	65 550	

Všetky dotácie, ktoré boli v súlade so VZN č. 2/2007 o dotáciách poskytnuté boli k 31. 12. 2013 vyúčtované a použité v súlade s účelom ich poskytnutia.

9. Finančné usporiadanie vzťahov voči

- zriadeným a založeným právnickým osobám
- štátnemu rozpočtu
- rozpočtom VÚC

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č.583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytnú finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

- Finančné usporiadanie voči zriadeným a založeným právnickým osobám

Finančné usporiadanie voči zriadeným rozpočtovým organizáciám:

- prostriedky zriaďovateľa, vlastné prostriedky - ZŠ s MŠ Hargašova 5

Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel - vrátenie
- na základnú školu	45 544,30	34 331,52	11 212,78
- na materskú školu	190 000	190 000	0
- na školský klub detí	55 000	55 000	0
Spolu	290 544,30	279 331,52	11 212,78

b) Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:

	Účelové určenie grantu, transferu - bežné výdavky - 2 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v EUR - 3 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) - 5 -
MDVRR SR	- činnosť PVŠS na úseku stavebného poriadku	3 257,79	3 257,79	0
MV SR	- činnosť PVŠS matričného úradu	3 828	3 827,94	0,06
MV SR	- činnosť PVŠS na úseku hlásenia pobytu občanov a reg. obyvateľov	1 155,99	1 155,50	0,49
Magistrát hl. m. SR	- činnosť PVŠS na úseku starostlivosti o živ. prostredie	275,66	275,66	0
Magistrát hl. m. SR	- činnosť PVŠS na úseku pozemných komunikácií	151,-	151,-	0
OÚ Bratislava	- zabezpečenie volieb	3 360,00	3 020,50	339,50
Magistrát hl. m. SR	- činnosť PVŠS na úseku školstva	340 005,41	340 005,41	0
Spolu		352 033,85	351 693,80	340,05

c) Finančné usporiadanie voči štátnym fondom

Mestská časť neuzatvorila v roku 2013 žiadnu zmluvu so štátnymi fondmi.

b) Finančné usporiadanie voči rozpočtom VÚC

VÚC	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel
BSK	7 000	7 000	0
Spolu	7 000	7 000	0

10. Hodnotenie plnenia programov obce - Hodnotiaca správa k plneniu programového rozpočtu

Príloha č.1 Záverečného účtu.

Vypracovala:
Alena Marošová
Ekonomické oddelenie

Predkladá:
Ing. Jozef Krúpa
starosta

V Bratislave, dňa 6. 6. 2014

1.
Návrh uznesenia Miestneho zastupiteľstva č./2014
Mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica zo dňa 24. 4. 2014

Názov bodu programu: Návrh Záverečného účtu Mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica za rok 2013

Miestne zastupiteľstvo Bratislava- Záhorská Bystrica

- a) schvaľuje Záverečný účet Mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica za rok 2013 a celoročné hospodárenie bez výhrad
- b) schvaľuje použitie prebytku v sume 76 947,61 EUR, zisteného podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na :
 - tvorbu rezervného fondu vo výške 76 947,61 EUR
- c) berie na vedomie správu hlavného kontrolóra k záverečnému účtu MČ za rok 2013.
- d) berie na vedomie správu audítora k účtovnej závierke MČ k 31. 12. 2013.